

ORDER IN COUNCIL XIX

1947

Ratifying a Projet de Loi entitled

**“ Loi de 1947 portant amendement à la
Loi concernant la qualification requise
pour tenir certains offices ”.**

(Registered on the Records of the Island of Guernsey
the 30th August 1947).



PRINTED BY THE
GUERNSEY "STAR" AND "GAZETTE," LTD.
BORDAGE STREET.

1947

ORDER IN COUNCIL.



IN THE ROYAL COURT OF THE ISLAND OF GUERNSEY

The 30th August, 1947, before Sir Abraham James Lainé, K.C.I.E., Lieutenant Bailiff; present: Osmond Priaulx Gallienne, Esquire, Ernest de Garis, Esquire, O.B.E., Sir John Leale, Knight, Arthur Falla, Pierre de Putron, Quartier Le Pelley, Walter John Sarre, Esquires, Richard Henry Johns, Esquire, O.B.E., and William Robert Freake Clark, Esquire, Jurats.

The Lieutenant Bailiff having this day placed before the Court an Order of His Majesty in Council dated August 8th 1947, ratifying a *Projet de Loi* entitled "*Loi de 1947 portant amendement à la Loi concernant la qualification requise pour tenir certains offices*". The Court, after the reading of the said Order in Council and after having heard His Majesty's Procureur, ordered that the said Order in Council be registered on the Records of this Island, of which Order in Council the tenor followeth:—

At the Court at Buckingham Palace.

The 8th day of August, 1947.

Present,

The King's Most Excellent Majesty.

MR. ALEXANDER.

MR. GREENWOOD.

MR. TOM WILLIAMS.

MR. HENDERSON.

WHEREAS there was this day read at the Board a Report from the Right Honourable the Lords of the
30th AUGUST, 1947.

Committee of Council for the Affairs of Guernsey and Jersey, dated the 29th day of July, 1947, in the words following, viz :—

“ YOUR MAJESTY having been pleased, by Your General Order of Reference of the 18th day of December, 1936, to refer unto this Committee the humble Petition of the States of the Island of Guernsey, setting forth :—

‘ 1.—That the States of Deliberation at a meeting held on the 21st day of May, 1947, considered a Bill or “ *Projet de Loi* ” entitled “ *Loi de 1947 portant amendement à la Loi concernant la qualification requise pour tenir certains offices,* ” when a resolution was passed approving the same and authorising the Bailiff to present a most humble Petition to Your Majesty in Council praying for Your Royal Sanction thereto : 2.—That the said Bill or “ *Projet de Loi* ” is in the words and figures set forth in the Schedule hercunto annexed. AND most humbly praying that Your Majesty would be graciously pleased to grant Your Royal Sanction to the Bill or “ *Projet de Loi* ” of the States of Guernsey entitled “ *Loi de 1947 portant amendement à la Loi concernant la qualification requise pour tenir certains offices,* ” and to order and direct that the same shall have force of law in the said Island.’

“ THE LORDS OF THE COMMITTEE, in obedience to Your Majesty's said Order of Reference, have taken the said Petition and the said *Projet de Loi* into consideration, and do this day agree humbly to report, as their opinion, to Your Majesty, that it may be advisable for Your Majesty to comply with the prayer of the said Petition and to approve of and ratify the said *Projet de Loi*.”

HIS MAJESTY having taken the said Report into consideration is pleased, by and with the advice of

His Privy Council, to approve of and ratify the said Projet de Loi, and to order, as it is hereby ordered, that the same shall have the force of Law within the Island of Guernsey.

AND HIS MAJESTY doth hereby further direct that this Order, and the said Projet de Loi (a copy whereof is hereunto annexed) be entered upon the Register of the Island of Guernsey and observed accordingly.

AND the Lieutenant Governor or Commander-in-Chief of the Island of Guernsey, the Bailiff and Jurats, and all other His Majesty's Officers, for the time being, in the said Island, and all other persons whom it may concern, are to take notice and govern themselves accordingly.

E. C. E. Leadbitter.

Projet de Loi referred to in the foregoing
Order in Council.

PROJET DE LOI

ENTITLED

"Loi de 1947 portant amendement à la Loi concernant la qualification requise pour tenir certains offices".

THE STATES have approved the following provisions which, subject to the Sanction of His Most Excellent Majesty in Council, shall have force of law in this Island :—

The "Loi concernant la qualification requise pour tenir certains offices" registered on the Records of this Island on the 19th day of January, 1942, and confirmed by Order in Council registered thereon on the 24th day of August, 1945, is hereby amended by the addition thereto immediately after the words "coming into force of this Law" of the following proviso :

"PROVIDED that relief from disqualification shall cease to have effect

- (a) in the case of any person changing his place of residence after the 9th day of May, 1945, on the expiration of a period of thirty days next following the date of the coming into operation of this proviso ; and
- (b) in all other cases, on the 1st day of January, 1948, save that in the case of any Douzenier, the Royal Court upon being satisfied that such Douzenier has taken all reasonable steps with a view to resuming residence in the parish of which he is a Douzenier, may from time to time extend the period of relief from disqualification by such further period as seems to the Court equitable, but so however that no such period of relief shall extend beyond the 31st day of December, 1950."

PETER J. MAUGER,

H.M. Greffier.